

Ökolys®

Installation instructions Asennusohjeet Monteringsanvisning

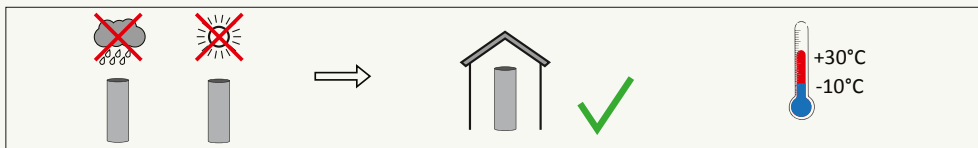
EN - The product warranty will not be applicable if the product is not installed and used in strict accordance with these installation instructions.
FI - Takuehdot eivät ole voimassa, mikäli tuotetta ei ole asennettu ja käytetty näiden ohjeiden mukaisesti.
SV - Garantivillkoren är inte i kraft ifall produkten inte är monterad och använd i enlighet med dessa instruktioner.

Storage - Säilytys - Förvaring

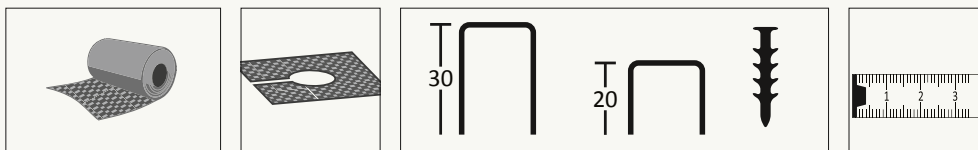
EN - Keep covered in original package out of direct sunlight. We advise to store the material between -10°C and 30°C and to reclose the package after use.

FI - Suojattava sateelta ja auringonvalolta. Säilytä rullat peitettynä ja suojaa ne hyvin jokaisen käyttökerran jälkeen. Suositeltu säilytyslämpötila -10°C ja 30°C välillä.

SV - Bör skyddas mot regn och direkt solsken. Förvara rullarna i temperaturer mellan -10°C - 30°C och intäkta efter användning.



Tools - Työkalut - Verktyg



EN - Ökolys
groundcover

Tree planting
square

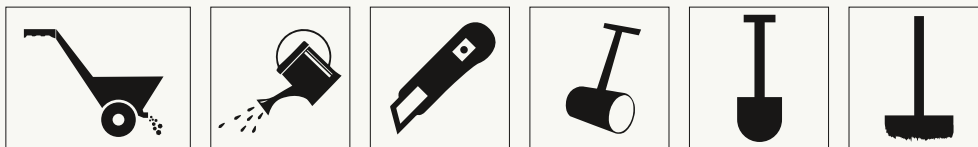
Anchors or pins
Kiinnitystarvikkeet : ankkurit tai
asennusnaulat
Ankare eller plastspikar

Ruler
Mittanauha
Linjal

FI - Ökolys maatuva
katekangas

Istutusneliöt
puille

SV - Ökolys nedbrytbar
marktäckningsduk runt träd



EN - Fertilizer

Water

Cutter

Lawn roller

Shovel

Brush

FI - Lannoitetta

Vettä

Leikkuri

Nurmijyry

Lapio

Harja

SV - Gödsel

Vatten

Kniv el. dylikt

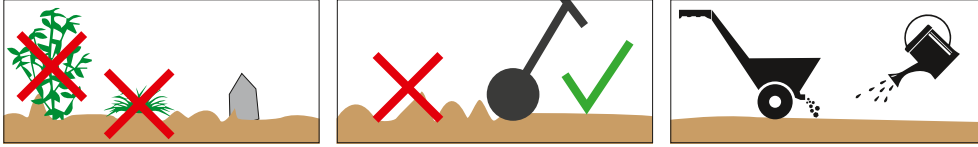
Vält

Spade

Borste

ÖKOLYS®

1. GROUND PREPARATION - VALMISTELU - MARKFÖRBEREDELSE

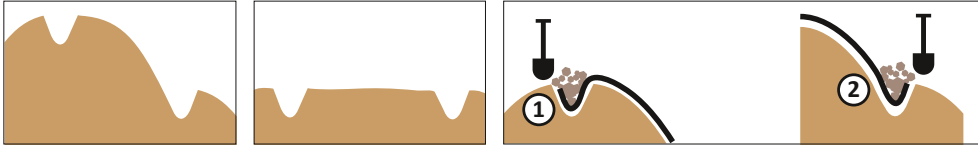


EN - Remove weeds and sharp objects. Level the soil. Fertilize and water if needed.

FI - Poista suurimmat rikkaruohot, kivet ja esteet sekä tasoita alusta. Lannoita ja kastele maaperä tarpeen mukaan.

sv - Avlägsna ogräs och vassa objekt. Jämna ut ytan. Gödsla och vattna marken vid behov.

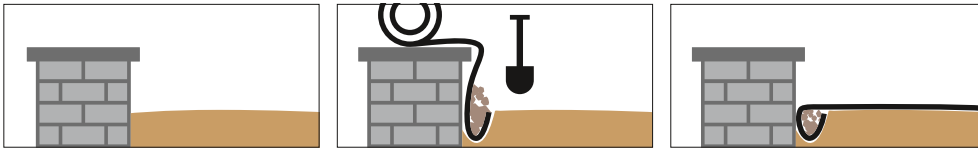
2. FIXATION - ASENNUS - FÄSTANDE



EN - Dig a trench on top and at the base of the slope. Dig a trench on the sides. Start filling the trench on top. Pull straight & fill the trench at the base.

FI - Katekankaan asennus mäelle : Kaiva vallit mäen päälle ja mäen viereen. Levitä kangas ja täytä valli kankaan päältä. Vedä kangas suoraksi ja täytä alempi valli maa-aineksella.

sv - Gräv ett dike ovanför och under en sluttning. Gräv också längs med sidorna. Läg först duken i övre diket och fyll på. Spänn sedan duken nedåt och fyll nere.

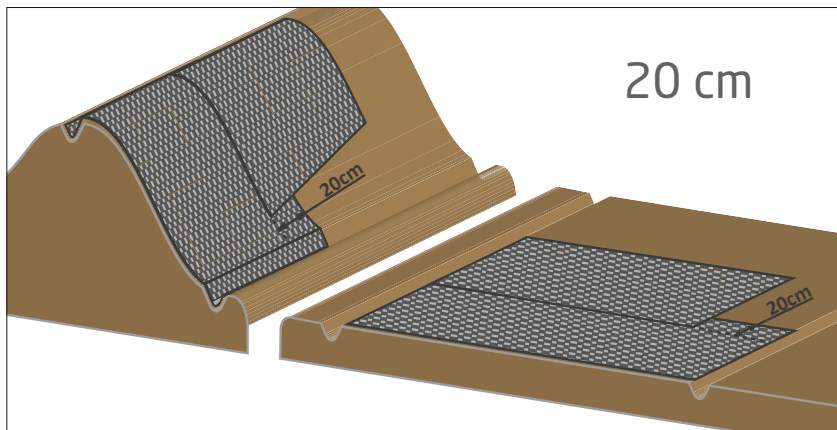


EN - Ökolyks next to a wall, fence, ... Make a groove right next to the obstacle for groundcover. Pull the groundcover straight.

FI - Ökolyksen asennus seinän tai aidan viereen ... Poista maata reunan vierestä ja kaiva riittävä ura. Aseta kangas kaivettuun uraan esteen puolelta ja täytä kolo maa-aineksella. Vedä katekangas vastakkaiselle puolelle suoraksi.

sv - Ökolyks montering bredvid ett staket eller en vägg,... Avlägsna jord vid kanten. Gräv en fåra bredvid, lägg i duken och fyll på med jord. Jämna ut duken åt motsatt håll.

3. OVERLAP - LIMITTÄIN - ÖVERLAPPNING



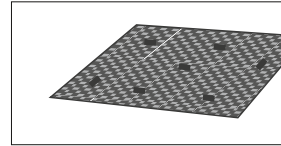
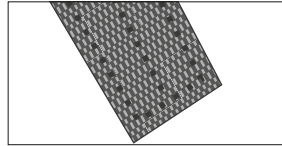
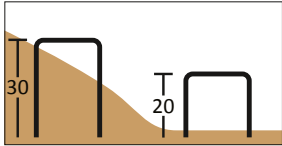
EN - Overlap 20 cm on flat surfaces and on slopes.

FI - Reunojen tulee limittää toisensa noin 20 cm matkalta. Kaltevalla ja tasaisella pinnalla.

sv - Kanterna bör överlappa med 20 cm både i sluttningar och på flat mark.

ÖKOIYS[®]

4. ANCHORS - KIINNITYS - ANKARE

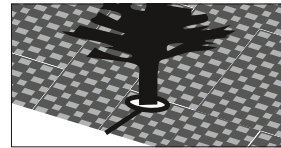
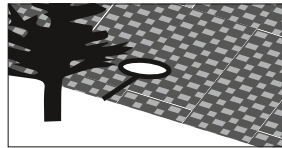
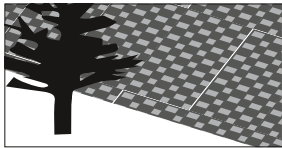


EN - Use 2x30cm anchors/m² on slopes >2:1. Use 1x20cm anchors/m² on flat surfaces. Or use pins.

FI - Rinteissä 2 x 30 cm ankkuri / m² kohden. Tasaisella pinnalla 1 x 20 cm ankkuri / m² kohden tai käytä asennusnauloja.

sv - I sluttningar >2:1 används 2x30 cm ankaren per m². På flat mark ett 20 cm ankare per m². Plastspikar kan även användas.

5. OBSTACLES - ESTEET - HINDER

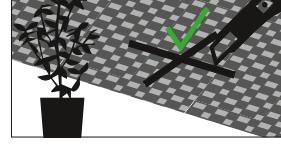
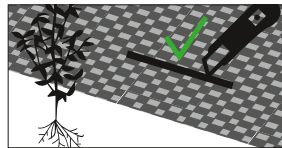
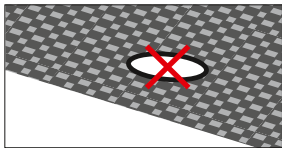


EN - Pre-cut a hole for obstacles.

FI - Leikkaa esteille reijät etukäteen. esim. puille.

sv - Klipp hål för eventuella hinder i förväg.

6. INCISIONS - VIILLOT ISTUTUKSILLE - SNITT FÖR PLANTERING

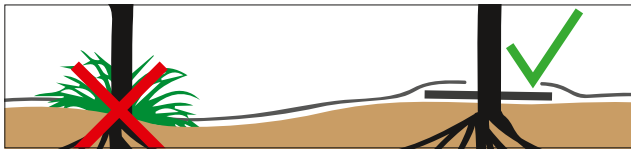


EN - Do not cut a hole. Make incisions for planting. Bare roots: cut in a straight line. In pot: cut a cross.

FI - Älä leikkaa ympyränmuotoisia reikiä. Pelkät viillot kankaaseen riittävät. Juuri-istutuksille : suorat viillot. Ruokkuistutuksille : ristikkäiset viillot.

sv - Skär inte hål utan gör snitt i duken. Barrotade plantor, skär ett rakt snitt. Krukplantor, skär ett kryss.

7. FINISHING - VIIMEISTELY - FINISH

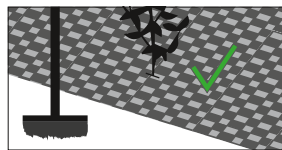
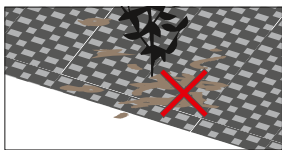


EN - Use tree planting squares where needed.

FI - Käytä tarvittaessa puiden istutusneliöitä.

sv - Använd vid behov trädplattor.

8. CLEANING - PUHDISTUS - RENGÖRING



EN - Remove soil around the young plants from the groundcover. Insufficient cleaning will result in the growth of weeds.

FI - Harjaa lopuksi matto puhtaaksi maa-aineksista uusien taimien ympäriltä. Riittämätön puhdistus edesauttaa rikkaruohojen kasvua.

sv - Avlägsna jord från duken omkring plantorna. Onödig jord på duken leder till att ogräs börjar frodas.



ÖKOIYS